

**Todo Lo Que Necesita Saber Sobre La Crianza Profesional De Mariposas  
Negocios De Cría Exitosa Y Rentable Alrededor Del Mundo  
Por Linda Rogers: Marzo 2013**

**¿Qué es la Granja de mariposas?**

Los Granjeros de Mariposas crían mariposas – adultas, o los diferentes estadios de su ciclo de vida (huevos, larvas o pupas), y las venden a una gran variedad de compradores. Una Granja de Mariposas, o Negocio de mariposas, puede ser pequeño, algo casero, usando un espacio limitado, con requerimientos de esfuerzo también limitados. O puede ser un establecimiento grande, con gran volumen de negocio, adonde crecen miles de plantas en enormes invernaderos, con envíos semanales de cientos de pedidos!



Copyright: "Swallowtail Farms, CA"

Los Granjeros de Mariposas cultivan plantas, y crían mariposas, en medio ambientes especiales y controlados, para producir un producto de calidad predecible, para vender a Exhibiciones, Público, u otros granjeros. Llegar a ser un Granjero de Mariposas es una oportunidad única, que se puede comenzar con una inversión mínima, e ir creciendo a medida de que las finanzas así lo permitan. Se requiere de visión, entusiasmo, mucho esfuerzo, estudio, pero sobre todo es hacer de su sueño una realidad. Esta pequeña, pero creciente industria, tiene lugar para muchas más historias exitosas, incluida la de ustedes!!!

**¿Quién compra mariposas?**

Las Mariposas adultas son criadas, y enviadas, para ser soltadas en eventos como casamientos, funerales, cumpleaños, aniversarios, y otras celebraciones. Una Suelta de Mariposas es algo mágico que perdura para siempre en la memoria de todos!!

Durante los últimos 15 años, el número de Granjas de Mariposas se ha ido incrementado gracias a la exposición que tienen en Internet, que conecta a los vendedores con los compradores. La gente está encantada de descubrir que puede comprar mariposas vivas para liberar en su evento especial.



Copyright: Grace Venters

Hay aproximadamente 2+ millones de Casamientos en USA por año, o 6000 por día. Esto resulta en unos u\$s 60 billones por año. El promedio gastado por casamiento es de u\$s 26,989.

Hay cerca de 2+ millones de funerales al año en USA, con un gasto de unos u\$s 20.7 billones al año.

También se venden mariposas a las Exhibiciones de mariposas, Escuelas, y Reservas Naturales. Las mariposas son a menudo vendidas para "recaudar fondos" para eventos especiales tales como relés de cáncer y proyectos comunitarios. Algunos criadores de mariposas venden sus larvas en kits para escuelas con las plantas hospedadoras, o en tazas con mezcla de dieta artificial para que las larvas se alimenten. Los estudiantes pueden así ver a las larvas comer, crecer y convertirse en pupas, y luego emerger como mariposas!

### **¿Es la Granja de Mariposas un negocio rentable?**

El éxito inicial y la ampliación de una granja de mariposas es lo mismo que cualquier otro negocio. Lo mejor es hacer una investigación cuidadosa, y luego hacer un plan basado en la disponibilidad de espacio, de tiempo, y de finanzas. Es mejor empezar de a poco al principio, y luego incrementar la operación a medida que se aprende, esta es la mejor manera de tener éxito. Si no abarcan más de lo que pueden, ustedes aprenderán el negocio sobre la marcha.

Para un comienzo exitoso, se deberá hacer un plan realista basado en una investigación a fondo, haber invertido un montón de tiempo en preguntas y respuestas con un experto, y haber calculado sus recursos. Hacer un plan de puesta en marcha, y presupuesto de gastos para mantener las cosas bajo control, hará que no nos sintamos abrumados. De esta forma, usted va a reducir la curva de aprendizaje (y gastos relacionados), trabajando con un experto en la cría de mariposas. Consultar a un experto, al iniciarse, le ahorrará dinero, dolores de cabeza, y desperdicio de recursos!



Copyright: Bouley Photographers, Agawam, MA

Usted será capaz de concentrarse en el aprendizaje, y la operación de su negocio, al trabajar con un profesional desde el principio, evitando los escollos! Leer manuales de cría de mariposas, participar de talleres de mariposas, y consultar con un experto, puede ayudarle a empezar, y ser rentable desde el principio y en el largo plazo. La rentabilidad y el éxito de su negocio se ven directamente afectadas por la toma de las decisiones correctas para el tamaño del negocio, equipo, suministros, control de enfermedades, elección de las plantas, producción de stock, manejo del inventario, y otros aspectos de su negocio. Conviértase en un experto trabajando con un experto! Esto evita errores costosos, y hará que su negocio sea rentable, para que pueda disfrutar de los beneficios y las alegrías de estar trabajando con clientes satisfechos!

Muchos criadores, comerciales, de mariposas crían y venden su stock a clientes minoristas, clientes mayoristas y exhibiciones de mariposas. La mayoría de los criadores de mariposas obtienen ingresos adicionales ofreciendo presentaciones educativas, venta de kits de mariposas, y venta de regalos relacionados tales como artesanías y joyas. Estas ventas se hacen desde sus sitios web.!

**¿Cómo se desarrollan y crecen las mariposas, y cómo pueden ser criadas en cautiverio?**

En la naturaleza, las mariposas silvestres, que vuelan libremente, ponen sus huevos en las plantas hospedadoras, las larvas nacen de los huevos y comen las hojas de la planta huésped. A continuación, tiene lugar una metamorfosis, y se producen los cambios en el estado de larvas a pupas, y vuelve a desarrollar en una mariposa en el interior del capullo (pupa) que está colgado en la planta u otro objeto. La mariposa adulta emerge entonces de la pupa una vez que la metamorfosis se completó!



El ciclo comienza de nuevo cuando las mariposas adultas se aparean, y ponen un nuevo ciclo de huevos sobre las plantas hospedadoras. La foto de la derecha muestra un larva madura de Gulf fritillary comiendo, muy felizmente, en una enredadera de la Passiflora!

A la derecha tienen una foto de los huevos de Monarca en milkweed, una de las plantas hospedadoras favoritas de esta larva de mariposa.

En el Artículo Tercero de este Taller, Nigel Venters proporcionará información detallada sobre el ciclo de vida y el proceso de crianza.



A continuación se presentan algunas fotos que son un paseo visual a través del ciclo de vida de la mariposa Monarca, de huevo a adulto. Créditos de las fotos: Jacob Groth, Swallowtail Farm.



Las larvas recién emergidas son del tamaño de una pestaña! Las larvas comen y crecen muy rápidamente durante un periodo de unos 15 días. Las larvas son máquinas de comer, con más de 2.000 músculos! Durante este período de gran crecimiento, las larvas pasan por cinco "estadios" o mudas de piel, y luego sufren una metamorfosis extraordinaria conocida como pupa. Esto es cuando la larva se convierte en pupa o crisálida. La mariposa adulta emerge de la crisálida en unos 12 días.

El ciclo de vida de la Monarca continúa .... De larva a pupa, secuencia de fotos de Nigel Venters



Un criador de mariposas debe proporcionar la planta hospedadora específica (o dieta artificial) para alimentar las larvas en crecimiento. Espacio, equipamiento, tiempo y mano de obra son consideraciones esenciales. Las mariposas necesitan un lugar para aparearse. Luego, las hembras grávidas necesitarán un lugar, o recipiente, para depositar sus huevos, y tiene que haber un lugar para que las larvas coman y crezcan. Hay muchas maneras diferentes de criar mariposas en cautiverio. En la actualidad, hay métodos más eficientes de crianza, para incrementar los volúmenes de cría, sin poseer una gran cantidad de superficie o numerosas instalaciones. Estos métodos serán explorados en el artículo tercero de este taller, Parte I, y el artículo dos de la parte II del taller. Es importante saber que usted no tiene que tener gran superficie o invernaderos enormes para poner en marcha una granja de mariposas. Una habitación, su garaje, un depósito, así también como un patio del tamaño suburbano, son suficientes para iniciar su empresa.

### Un negocio casero, a pequeña escala, de crianza de mariposas

Un criador de mariposas, principiante, puede establecer y administrar un negocio casero de crianza de Painted Ladies (Damiselas Pintadas), en su casa, y con espacio limitado, basado en la crianza con Dieta Artificial. Esta operación a pequeña escala es simple, cuesta poco ponerla en marcha, y puede generar ingresos rápidamente. Las fotos de abajo son de un criador de Florida, Dean Kirkwood, que utiliza una habitación de 16 'X 20' (4.87m x 6.09m), sin ningún equipo costoso, y envía cientos de docenas de mariposas de Damiselas Pintadas todas las semanas! Esto se describe más en detalle en el Taller Parte I Artículo 3..



Nota: la estantería con cajones contiene 2.400 orugas! Cuando en esta operación trabajaba una sola persona, 500 mariposas se pudieron criar, embalar y enviar. Con dos personas, las cifras de producción se duplicaron a 1.000 por semana. Eso se traduce en cerca de 80 docenas, y al precio actual de las mariposas Painted Lady, esto es igual a u\$s 4,400 / semana.



A continuación vemos una forma muy sencilla, a menor escala, en su propio hogar, de crianza de mariposas Monarcas. Plantas de Milkweed están siendo cultivadas en el interior, en unidades hidropónicas, totalmente sin tierra. El apareamiento y la puesta de huevos se llevan a cabo en jaulas Pop-ups. Cuatrocientos mariposas por semana pueden ser fácilmente producidas en este pequeño espacio. Algunas plantas se inician en el exterior y luego se introducen en el sistema hidropónico. (Eso es cerca de 33 docenas por semana o \$ 2475 utilizando el precio promedio de \$ 75/docena para las Monarcas.) Este método combina el "Monarcas Máximas" por Nigel Venters, con una unidad de cultivo hidropónico para la producción interior! Este método se explica en la Parte II de este taller, en el artículo segundo.



## Granjas Comerciales de Crianza de Mariposas a Mediana Escala

Esta es una foto de uno de los mariposarios de Nigel Venters en Argentina. Nigel y su esposa, Grace, crían un número considerable de mariposas para liberarlas en ceremonias, eventos, y presentaciones educativas. Esta es una buena medida de mariposario/área de vuelo, que combinada con los expertos métodos de Nigel, les permiten criar eficientemente el máximo de mariposas saludables, usando el espacio disponible.



## Granjas Comerciales de Crianza de Mariposas a Gran Escala

Hay muchas granjas comerciales de crianza de mariposas en los Estados Unidos y alrededor del mundo. La mayoría de estas granjas en los Estados Unidos crían mariposas para las sueltas en ceremonias y eventos. Hay granjas que envían hasta 200 docenas por semana, durante los meses de primavera, verano y otoño. Algunas granjas de mariposas venden a las Exhibiciones de mariposas. Sin embargo, la mayoría de estas Exhibiciones compran sus pupas o stock de las granjas de mariposas en América del Sur y otros países tropicales.



Las Monarcas y las Damiselas Pintadas son las dos mariposas más populares que se crían y envían para eventos como bodas, funerales y otras ocasiones especiales. Swallowtails, Mourning Cloaks, Gulf Fritillary, Longwings Zebra, y Almirantes rojos son algunas de las otras especies que puedan ser vendidas para eventos.







Las plantas hospedadoras cortadas para alimentar a las larvas, por lo general en contenedores (foto derecha), son mantenidas en un clima controlado en habitaciones o edificios. Las mariposas criadas en interiores, en contenedores cerrados, están sujetas a las enfermedades y a las infecciones que son propensas a sufrir cuando son criadas con estos métodos..



Muchas granjas de mariposas han cambiado su forma de criar mariposas al "Método Monarcas Máximas" de Nigel Venters 'donde las mariposas completan su ciclo de vida dentro de jaulas especiales "pop up" . Esto permite criarlas en un ambiente más natural, con una buena ventilación, luz solar y plantas hospedadoras creciendo naturalmente en tierra.



Abajo vemos una foto de una estructura de crianza, diseñada, por Nigel Venters, para criar mariposas en grandes cantidades, usando sleeves (mangas) sobre plantas creciendo en tierra.



Cuanto más natural es el medio ambiente de crianza, más sanas serán las mariposas y menos propensas serán a contraer enfermedades e infecciones que puedan comprometer a todo el stock.



## **El Inicio de Nuestro Negocio – Preguntas Más Frecuentes**

### **¿Qué conocimientos debo tener para criar mariposas?**

Deberá saber como cultivar plantas nectáreas y hospedadoras para alimentar a las especies que se propone criar. Será muy útil tener nociones generales de jardinería. Deberá saber sobre el ciclo de vida de las mariposas, anatomía, y enfermedades de las mariposas. Esto se puede aprender de manuales de crianza de mariposas, sitios de Internet sobre crianza de mariposas, foros, y servicios de consultoría.

### **¿Qué conocimientos debo tener sobre cómo manejar el negocio?**

Deberá tener nociones generales de manejo de negocios, incluido el plan de negocios y contaduría básica. También nociones de computación como Word, o procesador de textos y Excel (o similar). Deberá poder contestar emails de sus clientes y proveedores, y poder usar las Redes Sociales como Facebook, YouTube, blogging, etc.

Sus clientes los encontrarán en su Página Web, y su presencia en Internet. Aparte de tener su sitio web, podrá tener una presencia en otros sitios que ofrecen listados grupales para poder tener un mejor posicionamiento en Internet. Hay varias Asociaciones que ofrecen esta oportunidad, y ustedes podrán interactuar con otros miembros para comprar o vender su stock.

Deberá poder interactuar bien con sus clientes, para ventas, envío de promociones por mail o Internet. Deberá poder presentarse a diferentes empresas locales, como organizadores de eventos, florerías, empresas de catering, empresas funerarias, y otras.

### **¿Cómo vendo, y promociono, a las mariposas?**

La mayoría de los pedidos vendrán por intermedio de su sitio Web o Internet. Los potenciales clientes están buscando en Internet para ver cuales son los proveedores de este tipo de servicio. Este será su fuente principal de clientes que buscan mariposas para hacer una Suelta en alguna ocasión especial.

También podrá hacer propaganda trabajando con empresas locales. Haciendo buenos contactos con negocios locales trae muchos clientes. Empresas funerarias y organizadores de eventos son las principales, que podrán ofrecer las mariposas como parte de sus servicios a clientes. Florerías y escuelas también son clientes potenciales.

### **¿Y qué hay de la competencia?**

La oferta y la demanda, en esta industria tan especial, muestra que la demanda excede muchísimo a la oferta. Miren el número de casamientos y funerales en USA, por ejemplo, y el número de criadores comerciales dispuestos a satisfacer esta demanda. Un granjero de mariposas, con un buen sitio Web, contactos locales, que sea confiable, y que produzca mariposas saludables, debe esperar a tener un muy buen negocio!!

### **¿Qué perfil debe tener el Criador o Granjero de mariposas?**

Por empezar, un granjero de mariposas debe disfrutar la interacción con la gente, y no debe preocuparle el hecho de pasar un rato en Internet, conversaciones telefónicas, o contestando mails.

[www.butterflyboutique.net](http://www.butterflyboutique.net)

Deberá poder transmitirle su entusiasmo a los clientes, contándoles sobre la magia que sus mariposas darán a este evento tan especial de este cliente en particular. Será útil tener “don de gente”!!

Deberá ser paciente y flexible, con determinación, y dispuesto a trabajar y aprender el negocio, promocionarse y expandirse. Un granjero exitoso ama lo que hace, ama a las mariposas y a la plantas.

Si realmente ama lo que hace, su producto será excelente y esto se verá reflejado sobre sus ventas. Si está dispuesto a tener una presencia, y hablar con la gente, ayudará con sus ventas. Usar una remera que diga “Pregúnteme sobre mis mariposas” también ayuda a promocionar su negocio cuando usted se muestra en público. Siempre tenga a mano una tarjeta de presentación!

### **¿Qué necesito para empezar una Granja de Mariposas?**

- Conocimientos sobre como cultivar plantas específicas
- Conocimientos sobre las mariposas que desee criar
- Plan de negocios para empezar, expandirse, ventas y presupuesto
- Lugar interior para criar, almacenar, y tener una oficina
- Lugar exterior para criar mariposas y cultivar plantas
- Invernadero, o cerramiento, área de crianza
- Permisos o autorizaciones requeridas para hacer envíos de mariposas
- Cuentas de envíos (FedEx, UPS, etc)
  
- Sitio Web
- Plantas hospedadoras
- Stock de inicio
- Computadora
- Suministros de oficina
- Microscopio
- Equipamiento
- Suministros de crianza
- Y, su mejor fuente de conocimientos: *UN CONSULTOR SOBRE GRANJAS DE MARIPOSAS!!!*

### **¿Cuáles son los problemas y escollos al iniciarse?**

Subestimar el tiempo, esfuerzo, costo de comenzar y manejar una granja de mariposas, es un error común pero prevenible si primero estudia y consulta con un consejero. Haga su tarea previa!!! Primero aprenda todo lo que pueda. Para esto haga cursos, aprenda de manuales y sitios de Internet.

También se necesita un buen entendimiento sobre las enfermedades y los problemas de salud al criar mariposas. Deberá tener en cuenta que las enfermedades son una realidad, y que un buen microscopio es algo imprescindible. Deberá tomar conocimiento sobre las enfermedades y parásitos, como controlar a su stock, como prevenir infecciones, etc, para poder producir stock saludable y confiable. De esta forma podrá coordinar la producción de numerosas mariposas para satisfacer sus pedidos. Sin un conocimiento de manejo de stock, con medidas de control de calidad, la producción puede fallar.

Las ventas y llenados de pedidos dependen de una producción estable. Cuando la producción falla, el dinero depositado para los pedidos deberá ser re-embolsado. El éxito depende de un buen conocimiento del ciclo de vida de las mariposas, cultivo de las hospedadoras, métodos de producción, control de enfermedades, y tener los recursos necesarios para solucionar problemas!!

Algunos granjeros compran su stock de otros granjeros, ya sea para satisfacer sus pedidos, o para su propia producción. Un buen granjero, dependiente y confiable, puede hacer los que en inglés se llama “drop ship”, y que es enviarles directamente las mariposas a sus clientes para satisfacer el pedido requerido. Por supuesto, que teniendo un proveedor confiable, resultará en que sus pedidos serán satisfechos con hermosas y saludables mariposas, y sus clientes estarán más que contentos!! Si va a comprar stock para su propia producción, esto deberá hacerse con mucha cautela para no introducir enfermedades que pueden arruinar por completo a su establecimiento.

### **Aprendiendo Más Sobre la Cría de Mariposas a Nivel Profesional**

Por favor vaya a [www.butterflyboutique.net](http://www.butterflyboutique.net) para aprender más sobre cómo criar mariposas como entretenimiento o negocio.

Butterfly Boutique ha compilado artículos de la A a la Z, sobre como empezar una granja de mariposas, desde muy pequeña escala, y luego poder expandirse para lograr un mayor volumen y rentabilidad. El Manual de Crianza Profesional de Mariposas está a la venta, igualmente que otros artículos de talleres previos, de cómo criar distintas especies, como construir un mariposario/ área de vuelo, etc. Todo este material está para Descargarlo directamente en su Escritorio, y ser visto y leído en forma instantánea. Y Butterfly Boutique ofrece varios talleres online, todos los años, que son fáciles de “presenciar”, desde cualquier lugar, a cualquier hora, desde su computadora, tablet o celular. Los Talleres tienen artículos descargables, y discusiones online, tipo foros, con Nigel Venters el experto en crianza de mariposas que más sabe en el mundo!!!

## **Un Día en la Vida del Criador de Mariposas** **Por Melanie J. McCarthy, The Monarchy Butterfly Farm**

Hoy realmente no es un día normal, pero tampoco lo fue ayer o anteayer. Al despertar, aparece una pantalla en frente de mis ojos, y rápidamente se proyecta allí una lista de cuáles son las prioridades para las próximas horas y, por supuesto, el resto del día. Puede ser - en realidad lo más probable es que así sea - que mis larvas blancas, amarillas y negras de *Danaus plexippus* estén disfrutando de "su desayuno" mucho antes que yo. Pensando en las tareas que me esperan, estoy agradecida de que mis dos hijos, Evan, de 13 años, y Ryan, de 18 años, están dispuestos a prepararse solos su desayuno y partir a la escuela cada mañana. Lo diferente de hoy es que es un día más de un período de aproximadamente 180 días, que con amor y con cansancio nos referimos como "temporada de mariposas".

Nuestra granja, llamada acertadamente The Monarchy, está ubicada en la cima de la montaña Wilbraham en el Pioneer Valley al Oeste de Massachusetts. Después de habernos reubicado aquí hace dos años, desde una zona menos rural en la ciudad, tuvimos la suerte de encontrar el escenario perfecto para una granja de mariposas. Nuestros cinco acres de propiedad, completo con un granero-garaje de dos pisos, espacio para plantar campos de Milkweed y mucho espacio para poder construir una sala de Exhibición de 30 por 96 pies (9.14m x 29.26m) al lado de nuestro estanque, era exactamente lo que estábamos buscando para nuestro Set-up!!! La realización de nuestro sueño fue haber encontrado este lugar perfecto para criar a nuestras mariposas.

A menudo pienso en cómo empezó todo esto- con el interés por las mariposas de un muchachito tímido. Terry Terbush, mi marido, siempre ha tenido una pasión por las mariposas - una pasión que esta familia iba a compartir con mucha gente, jóvenes y viejos por igual. Desde su infancia, Terry miraba a las mariposas, las perseguía, y sin descanso estudiaba a las distintas especies. Cuando estaba en Webster, Nueva York, su entrenador de deportes, en una ocasión le dijo que él sería un mejor jugador si se dedicaba realmente a agarrar la pelota en vez de a las mariposas en los jardines. Muchos años después, cuando nuestro primer hijo, Ryan, entró en la escuela, Terry se ofrecía voluntariamente y con pasión, para enseñar a los pequeños en el aula sobre la metamorfosis de las mariposas diurnas y nocturnas, actividad que sigue haciendo.

Ahora, y ya lista para comenzar las tareas diarias, miro al conjunto de 800 larvas que tengo en este momento y empiezo mi trabajo. Hojas de *Asclepias syriaca*, mejor conocida como Common Milkweed, recogidas antes y esterilizadas cuidadosamente con una mezcla de alcohol (de grano) y agua, se encuentran ya apiladas para ser usadas. Dado que aproximadamente el 75% de mis larvas, en primavera, se crían en contenedores especiales de plástico esterilizado y tapados con netting (redcillas, tul, malla), tengo que limpiar y esterilizar estos recipientes a la hora de comer, que es dos veces al día. El otro 25% se crían afuera en sleeves (mangas) sobre *Asclepias curassavica* que ahora está creciendo en forma voluminosa al aire libre en nuestro campo. Hacia la mitad y al final de la temporada, la mayor parte de nuestras mariposas se crían al aire libre. Teniendo en cuenta que existen ventajas tanto en la cría al aire libre, como la de interior y viceversa, siempre tengo una camada grande que se cría en interior y otra en exterior. Las larvas al aire libre están siempre sujetas a la depredación de otros insectos y pájaros! Sin embargo, sé que, si uno tiene el espacio, la cría al aire libre es mucho más recomendable ya que imita a la naturaleza.

Durante las 5 horas en que tardo en realizar esta tarea, hay otras responsabilidades que no deben pasarse por alto, y tengo que mantener mi mente y mis manos ocupadas con todo en forma simultánea. Las Monarcas que emergen diariamente, por lo general alrededor de las 11am cada mañana, deben ser vigiladas para asegurarse de que emergen con suficiente espacio, y se las ayuda si de vez en cuando caen de su precaria posición en la carcasa vacía de la pupa.

El desove se hace casi exclusivamente adentro, en una jaula iluminada de 1.21m x 0.91m. Esto se hace así ya que de esta forma se puede controlar mejor la humedad, temperatura, luminosidad, y la limpieza del área de desove.

Es hora de darle de comer a mis hembras grávidas, reemplazar el néctar con néctar recién hecho, rociar las plantas para que no se sequen y las alas de las mariposas permanezcan fuertes. Hago una pausa, y me detengo a admirar a estas criaturas de la naturaleza, cuya misión en este mundo es continuar con la supervivencia de la especie!!

Ya adentro, los huevos puestos hace 24 horas son recogidos y esterilizados, usando una solución especialmente diseñada para matar bacterias y disolver a las esporas de O.E. (Ophryocistis Elektrosirrha), un protozoo dañino que si no se controla puede ser devastador para las mariposas.

La pequeña cantidad de huevos que son desovados en el área de afuera, no son esterilizados, pero sí se controla el O.E., bajo microscopio, en las escamas de las alas de las “padres” antes de que estos se apareen.



Hemos visto que cuando se cría al aire libre, los huevos, larvas, adultos y plantas son continuamente limpiados por los elementos del tiempo, y tienen un riesgo reducido de enfermedad, tal como lo harían en la naturaleza.

Como precaución adicional, sin embargo, todos los adultos utilizados en la producción son observados bajo un microscopio, y luego otro 10% de nuestra población, al azar, es controlada una vez a la semana para detectar la posible presencia de esporas de O.E. Con estas medidas de seguridad, podemos estar tranquilos de que todo nuestro stock es saludable y vibrante.

Como con cualquier otro establecimiento que produzca stock vivo, sabemos que una enfermedad podría llevarnos a perder todo el stock, y posiblemente tendríamos que cerrar nuestro establecimiento. Después de la esterilización, los huevos se colocan en recipientes herméticos hasta que nacen las larvas. A medida que la larva sale del huevo, son cuidadosamente "pinceladas" sobre las hojas de Milkweed (con un pincel fino se las transfiere a las hojas). A medida que continúo trabajando, escucho que llegan mis dos empleados, Judy y Matt. Gracias a Dios que han llegado!!!

Judy me va a reemplazar en la laboriosa tarea de darle la comida a las larvas, y también esterilizar los recipientes o contenedores. Su amor por la naturaleza y la vida silvestre se muestra en cada una de sus acciones. A menudo se lleva larvas a la casa, para cuidarlas, de la misma forma que “adopta” cachorritos o perritos abandonados.

Matt, es un aficionado, de por vida, de las mariposas diurnas y nocturnas. Tiene un diploma en ciencias Ambientales de la Universidad de Massachusetts. Matt se encargará de las tareas exteriores. Antes de comenzar su día afuera, nos cuenta una historia de un proyecto de ciencias que tenía que hacer cuando estaba en 3er grado de la escuela. Tenía que investigar sobre varias especies de mariposas diurnas y nocturnas para su colección, y estaba orgulloso de este proyecto. Yo también entonces le conté sobre un proyecto de ciencias para una feria de Ciencias que mi hijo tenía que preparar. Evan investigó e hizo una hipótesis sobre los colores que atraían a las Painted Ladies. Y yo estaba muy orgullosa de su trabajo.

Las tareas de Matt, afuera, incluirán trabajos en la exhibición, cambiar el néctar, rotar, podar, regar y fertilizar las plantas, y, por supuesto, controlar el stock, así también como los “controladores de insectos”: dos hermosas Codornices de la especie Chinese Button. Matt aceptó compartir la tarea, con mi esposo, de darles charlas a los lepidópteros durante las horas que abrimos la Exhibición. Presentan programas sobre ciclo de vida de las mariposas, migración, hábitos y medio ambiente, etc, tanto para adultos como para niños.



### Visitas de la Escuela para sordos Willie Ross

Hoy Matt va a observar un programa que se les va a presentar a niños con problemas de audición, y estarán 3 miembros del staff, más una intérprete de la Escuela Willie Ross para sordos, que está ubicada en Longeadow, Massachusatts. Hago una pausa en mis tareas y me dedico a escuchar la presentación de mi esposo. Qué bueno!!! Antes de comenzar, le recuerdo a Terry que su sentido del humor tal vez no sea apreciado por estos niños que requieren de mucha expresión visual y gestos. Tiene en cuenta mi advertencia y se lo vé muy animado. La experiencia ha sido muy valiosa tanto para los niños como para los adultos. Con mucho cuidado dejamos que los niños liberen una jaula llena de mariposas Mourning Cloak dentro del cerramiento de la Exhibición. Las mariposas actúan como muertas al principio y luego salen volando....deleitando a todos con su mágico vuelo!!! Ha sido un gran placer tenerlos de visita por segundo año consecutivo....y esperamos tenerlos el año que viene de nuevo por acá.

Más tarde, mi hijo Ryan vuelve de la escuela y se dedica a la tarea de transplantar milkweed. Luego nos muestra una historia que él y su padre escribieron en 1989 para una revista publicada por “The Young Entomologist Society” (la Sociedad de los Jóvenes Entomólogos). Su contribución relata cuales son las cosas inusuales que te suceden cuando estás buscando mariposas!! Por ejemplo, su encuentro con un puercoespín, cómo capturó a dos mariposas Viceroy y Skippers, luego dejándolas ir, y cómo él disfrutaba mirando los colores y los patrones en las alas de las mismas. Creo que puedo afirmar de que somos una familia de Lepidópteros!!!

Luego hacemos un corte en nuestras tareas, almorzamos, y me dedico a devolver llamados telefónicos. Una novia que pregunta sobre la forma de nuestros envíos. Le explico cómo se alimentan y ejercitan nuestras mariposas antes de que se empaqueten cada una en un sobre diseñado para que vaya cómoda sin que se le dañen sus alas. Las cajas de envío son acolchadas y puestas en una segunda caja, con material aislante y con packs de hielo entre ambas cajas, todo para darles protección y asegurarse de que las altas temperaturas no las afecten. Luego le explico que el envío entre un estado y otro está regulado por USDA que otorga permisos muy estrictos que aseguran que las sueltas de mariposas se hagan en lugares con similares biotipos o medio ambientes parecidos. Cuando corto la comunicación, escucho la voz amigable de mi transportista de correspondencia. Ella toca la bocina para hacerme saber de que mi correo ha llegado. Encuentro un sobre con una nota de un cliente reciente que me dice: “...las Monarcas llegaron como me explicaste que llegarían. Esa misma noche, justo antes de la cena, nosotros, que éramos quince, nos juntamos afuera y les dí a cada uno un sobrecito y les dije que tuvieran mucho cuidado por que había algo vivo dentro. A la cuenta de 3 todos abrieron los sobres y las Monarcas salieron volando. Fue un espectáculo para no olvidar!!! Algunos otros pasajeros y empleados del hotel salieron a ver. A la mañana siguiente todavía había una mariposa volando por acá. Muchas gracias

por hacer que nuestro aniversario número 50 fuese algo memorable que recordaremos por siempre. Muchas gracias nuevamente, Bernice y Don Murphy, Pelham, New Hampshire.”

Finalmente, me dirijo hacia la Exhibición y el área de vuelo. Falta una hora para el atardecer y todavía muchas de nuestras mariposas siguen volando. Veo a una Monarca volar pausado buscando libar del néctar de una flor de Penta. Otras se están apareando, algunas buscan libar los minerales de los charcos entre las piedras, un macho de Zebra Longwing se acerca a la pupa de una hembra esperando que esta emerja!! Entre todo esto escucho el cantar del agua del arroyo, los pájaros que cantan al atardecer y el sonido de los insectos. El estanque está en clama, aunque sé que por ahí anda una Garza.

Hoy ha sido un buen día, no, en realidad, ha sido espectacular!!!  
Julio 2000.